

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 3T/9/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2117011110
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 09. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Eliaš
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2019:2117011110.17

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Michalom Eliašom a prísediacich Benjamína Frantu a Mgr. Jarmily Moncmannovej, v trestnej veci vedenej proti obžalovanému K. Q., nar. XX.XX.XXXX, pre prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 2 písm. a) Trestného zákona, s použitím § 138 písm. e) Trestného zákona a iné, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 19. septembra 2019 takto

rozhodol:

Obžalovaný :

K. Q., nar. XX.XX.XXXX v U., trvale bytom U. č. XXX, t.č. vo výkone väzby v Ústave na výkon väzby Leopoldov,

uznáva sa za vinného, že

dňa 7.8.2016 v čase od 08.00 hod. do 10.30 hod. v obci Vlčkovce si kľúčom, nachádzajúcim sa v zámku zvnútra otvoril zadnú bránu vedúcu na pozemok k rodinnému domu č. XX, prešiel cez pozemok a vyliezol na strechu rodinného domu, z ktorej odstránil niekoľko kusov strešnej krytiny a cez takto vzniknutý priestor sa dostal na povalu, z ktorej zišiel do kuchyne, kde z peňaženky nachádzajúcej sa v kuchynskej linke odcudzil hotovosť vo výške 100 €, následne prešiel do obývacej miestnosti, kde zo skrine odcudzil priesvitný plastový obal s hotovosťou vo výške najmenej 300 € a z miesta činu ušiel, čím poškodenej E. Falathovej, bytom U. č. XX, spôsobil škodu vo výške minimálne 400 € a tohto skutku sa dopustil napriek tomu, že rozsudkom Okresného súdu Nitra sp. zn. 2T/116/2015 zo dňa 07.12.2015, právoplatným 24.12.2015 bol odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 mesiace s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov,

t e d a

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej umocnil a spôsobil tak malú škodu, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený
- neoprávnene vnikol do obydlia iného, a čin spáchal závažnejším spôsobom konania - vlámaním,

č í m s p á c h a l

- prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. b) Trestného zákona,
- prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 2 písm. a) Trestného zákona, s použitím § 138 písm. e) Trestného zákona

Za to

s a o d s u d z u j e :

Podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona, s použitím § 37 písm. h), písm. m) Trestného zákona, § 38 ods. 2, ods. 4 Trestného zákona § 41 ods. 1 Trestného zákona na úhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona súd obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku sa dedičia po nebohej poškodenej E. S., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom U. č. XX s nárokom na náhradu škody odkazujú na civilný proces.

o d ô v o d n e n i e :

Súd na hlavnom pojednávaní po oznámení prejednávanej veci, po vyhlásení obžalovaného K. Q., ktorý vyhlásil, že je nevinný, vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného, výsluchom poškodenej E. S., a prečítaním jej výpovede z prípravného konania, výsluchom svedkov U. T., K. Y. L., Y. C., E. H. a Y. H., a výsluchom znalca Y. C. F., oboznámením sa s relevantnými listinnými dôkazmi zabezpečenými v rámci prípravného konania. Na základe takto vykonaného dokazovania na hlavnom pojednávaní súd zistil a ustálil skutkový a právny stav tak, ako je uvedený v skutkovej a právnej vete výrokovej časti tohto rozsudku.

Ku skutku:

Obžalovaný K. Q. na hlavnom pojednávaní uviedol, že v ten deň 7.8. som sa od rána nachádzal doma. Prišli k ním jeho družky kamarátky dve, prišiel kamarát z Nitry, ktorý mu pomáhal pri sťahovaní nábytku a týchto vecí, ktoré nemali doma a pripravoval nedeľný obed, nakoľko boli hody. Poobede okolo jednej išli s deťmi ku kolotočom. Tento deň by si absolútne nemohol pamätať, keby neboli tie skutočnosti, že sa sťahoval do nového domu a že boli hody u nich a išli ku kolotočom. Nie je pravda, že by sa nejakým spôsobom dostal do obce U., a následne niekomu za bieleho dňa preliezol niekomu na strechu a do bytu a následne tam niečo urobil. DNA nájdené na kľučke nevie aké DNA to bolo, či to boli sliny, alebo biologický materiál, ale vyšetrovateľ pripustil, že je to veľmi jednoduché preniesť, že je to prenosná stopa a samotný fakt, že sa na tej kľučke našli DNA len jeho a domácich osôb nie, svedčí o tom, že tam bola nejaká iná manipulácia, nevie ako sa tam mohli dostať, to je vecou OČTK. V celom dome podľa spisu sa nenašli nijaké ďalšie stopy ani nijaký iný dôkaz, či už priamy alebo nepriamy. V tom čase síce mal auto, ale bolo pokazené. Mal Fiat Marea. Auto bolo u neho doma na dvore odstavené, bolo nepojazdné. Z tejto návštevy prvý odišiel Y. C., ktorý odišiel okolo jedenástej, ktorý mu pomáhal niečo s autom, chodili po celom dvore, aj jeho družka, aj moja sestra, vybehovali, bolo leto, bol august.

Svedkyňa poškodená E. S. na hlavnom pojednávaní uviedla, že bolo to prvú augustovú nedeľu, prišla z kostola asi o 10.00 hodine, odomkla vonkajšie dvere, všetko na stole bolo porozhadzované, ale nešla ani dovnútra. Išla k bratrancovi, čo oproti býva, aby zavola bezpečnosť, že mala doma „kmínov“, aby ich zavola. Keď odchádzala do kostola, bol dom zamknutý, keď prišla domov, všetko mala porozhadzované. Boli ukradnuté všetky peniaze, všetko zlato, všetko. Mala tam aj plnú krabičku starých peňazí, čo šporila, aj dukáty, bolo tam asi 300 - 400 Eur. Mala také korunky, čo dostávala dôchodok, aj čo mala na knižke našporené. Tých eur tam mala asi tri alebo štyri 50-korunačky, 50-euráčky. Mala tam dosť. Keď dostala dôchodok, si to nechávala. Všetky jej zmizli. V izbe po svokrovcach tam mala do 400 tých Eur. Boli v takej peňaženke, čo mala, bola schovaná pod ručníkom, to boli peniaze z dôchodkov. Aj v peňaženke v kuchyni mala nejaké, také 20-tky, 50-tky.

Následne sa prečítala časť výpovede poškodenej E. S. zo dňa XX.X.XXXX č.l. 37 - 39, v ktorej uvádzala sumu ukradnutých peňazí v celkovej výške 3100 Eur, načo si však na hlavnom pojednávaní už nepamätá.

Svedkyňa U. T. na hlavnom pojednávaní uviedla, že býva v Križovanoch, pozná pani poškodenú od narodenia. Je neter jej zomrelého manžela, pričom k poškodenej chodievala minimálne raz, dva krát za

týždeň ,ako potrebuje. Situáciu z 7.8.2016 si pamätá veľmi dobre, prišiel obyvateľ Vlčkoviec za ňou, že pani poškodenú vykradli, že je celá vytrasená, aby tam prišla. Videla, ako má poškodená nejaké našporené peniaze, raz jej ukazovala takú kôpku peňazí, ale nevie koľko mala. Ona musí mať 50 euróv bankovky. Ukazovala jej ich tak raz náhodne. Myslí, že ju posielala do obchodu. Raz s ňou bola vyberať nejaké peniaze, bolo to v Slovenskej sporiteľni, bolo to niekedy v lete 2015. Tie peniaze určite mala, ona si aj nejaké šporila, ale nevie koľko ich mala. Videla ešte aj jej 4 zlaté obrúčky, ktoré im chcela dať a mala nejaké zlaté peniaze Tisu odložené, aj tie videla, tieto veci rovnako vtedy zmizli. Ona veľmi poctivo zamykala, kľúče si bráva so sebou, kam odíde. Svedkyňa má kľúč jedine od jej brány, inak nemá kľúče od jej domu.

Svedok K.. Y. L. na hlavnom pojednávaní uviedol, že bol prítomný pri vyšetrovaní prípadu, ako aj prehliadke miesta činu, našli sa tam tri stopy, biologické a daktyloskopická. Pokiaľ sa pamätá biologické boli z dverí a daktyloskopická z fľaše, pričom tieto dôkazy boli pre neho nespochybniteľné.

Svedkovia E. H. a Y. H., nevedeli k veci nič uviesť, len že majú vedomosť o tom, že poškodená bola vykradnutá.

Svedok Y. C. na hlavnom pojednávaní uviedol, že vtedy boli v Šoporni hody, bola tuší nedeľa a boli od rána u obžalovaného K. Q., u neho doma na dvore, kde opravovali osobné motorové vozidlo, asi Passat. K obžalovanému prišiel v skorých ranných hodinách a odchádzal od neho až v poobedných hodinách. Obžalovaný K. Q. bol počas celej doby odkedy bol u neho s ním a pomáhal mu opravovať osobné motorové vozidlo a ešte popri tom doma piekol nejakú hydinu. Bola tam aj jeho priateľka E. Q. a jej sestra. Čo sa týka kontaktu s obžalovaným počas jeho výkonu väzby či trestu, s E. Q. telefonoval z väzby, K. Q. mu napísal jeden list, ale o tomto prípade sa nebavili. Boli to jeden alebo dva listy, nepamätá si presne. Nespomínal tam tento prípad, spomínal mu tam, že čo porobil. S obžalovaným neudržiavali korešpondenciu, nemôže, že on mu poslal list, neovplyvní to.

Znalec mjr. Mgr. Radoslav Benkovský na hlavnom pojednávaní uviedol, že plne sa pridrižiava písomne podaného znaleckého posudku zo dňa 23.12.2016 jeho záveroch, nechce na ňom nič meniť ani doplniť, pričom z neho vyplynula zhoda DNA stopa č. 1 na mieste činu so vzorkou DNA obžalovaného. Ďalej uviedol, že je možná nejaká zámena DNA, ale v tomto prípade to nie je možné, pretože obvinená osoba K. Q. bola spracovávaná na kriminalisticko- expertíznom ústave v Košiciach. Jeho stopy v tomto prípade boli spracované na KEU Bratislava, nemohlo dôjsť k zámene. Iným spôsobom než dotykom, krvou, alebo pľuvancom sa tam nemá ako dostať DNA na miesto činu.

Súd sa ďalej na hlavnom pojednávaní oboznámil s nasledovnými listinnými dôkazmi:

- zápisnica OMČ zo dňa 7.8.2016 + fotodokumentácia č.l. 45-49
- trestný rozkaz OS Nitra sp. zn. 2T/116/2015 zo dňa 7.12.2015
- aktuálny odpis RT
- lustrácia v databáze priestupkov
- lustrácia CDB v databáze súdov SR

Ku vine:

Súd v prvom rade musel najskôr pristúpiť ku zmene právnej kvalifikácie s prihliadnutím na novelu Trestného zákona s účinnosťou od 01.08.2019, ktorá sa týkala aj trestného činu krádeže, pričom z pôvodnej kvalifikácie skutku ako zločinu krádeže podľa § 212 ods. 4 Trestného zákona účinného do 31.07.2019, súd následne skutok uvedený vo výrokovvej časti tohto rozsudku posudzuje ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona účinného od 01.08.2019. S prihliadnutím na vyššie uvedené, potom súd vzhliadol ako závažnejší prečin, prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 Trestného zákona, u ktorého je vyššia trestná sadzba a z toho dôvodu súd posudzoval spáchanie skutku obžalovaným, spáchaný aj závažnejším spôsobom konania a to vlámaním, v zmysle § 138 písm. e) Trestného zákona.

V súlade s ust. § 278 ods. 2 Tr. por. súd pri svojom rozhodovaní prihliadal len na skutočnosti, ktoré boli prebraté na hlavnom pojednávaní a opieral sa o dôkazy na hlavnom pojednávaní vykonané. Podľa § 2 ods. 12 Tr. por. hodnotil dôkazy podľa svojho vnútorného presvedčenia, založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne, nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán. Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k jednoznačnému záveru, že obžalovaný Ivan Herceg sa dopustil prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 2 písm. a) Trestného zákona, s použitím § 138 písm. e) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. b) Trestného zákona. Svojím konaním naplnil všetky zákonné znaky skutkových podstát týchto prečinov, keďže neoprávnene vnikol do obydľia iného, a čin spáchal závažnejším spôsobom konania - vlámaním a zároveň si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej umocnil a spôsobil tak malú škodu, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený, pričom závažnosť jeho konania nebola nepatrná. Vykonaným dokazovaním bola vina obžalovaného v plnom rozsahu preukázaná.

Po zhodnotení vyššie spomenutého dokazovania mohol súd ustáliť skutok tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku, pričom vina obžalovaného bola preukázaná nespochybniteľným dôkazom a to zaistenou stopou č. 1 na mieste činu, jednalo sa o zaistenú DNA, pričom pri porovnaní s národnou databázou zaistených stôp DNA vyšla jednoznačne zhoda s DNA obžalovaného Q.. Súd mal zároveň výpoveďou znalca mjr. Mgr. C. F. vyvrátenú akúkoľvek zámenu s inou DNA, pričom jednoznačne uviedol že prenos DNA je možné len dotykom, pľuvancom, alebo krvou. Zo zápisnice o obhliadke mieste činu zo dňa 07.08.2016 ako aj priloženej fotodokumentácie mal súd za preukázané, že stopa č. 1 zaistená na mieste činu sa našla na vnútornej strane vchodových dverí, presnejšie vnútornej kľučky, pričom tieto dvere boli riadne uzamknuté poškodenou po tom, ako odišla o ôsmej hodine do kostola. Následne o desiatej hodine už poškodená našla zdemolovaný svoj rodinný dom, pričom do domu ani nevošla a požiadala susedov, aby zavolali políciu. Toto mal súd preukázané z výpovede poškodenej, ako aj to, že jej boli odcudzené finančné prostriedky spolu s cennosťami, ako boli zlaté obrúčky a zberateľské peniaze. Výpoveď poškodenej ohľadom finančných prostriedkov je potvrdená výpoveďou svedkyne U. T., ktorá potvrdila, že videla vyššiu finančnú hotovosť u poškodenej v dome pred spáchaním skutku. Súdu sa však nepodarilo jednoznačne ustáliť celkovú výšku odcudzenej finančnej hotovosti okrem sumy 400 Eur, s prihliadnutím na výpoveď poškodenej na hlavnom pojednávaní, ktorá bola zapríčinená najpravdepodobnejšie vysokým vekom už nebohej poškodenej.

Čo sa týka obrany obžalovaného, ktorý tvrdil, že počas inkriminovaného času bol na mieste trvalého pobytu, t.j. Šoporni, túto vyhodnotil súd ako nevierohodnú, ničím nepodloženú a zároveň nelogickú. Jeho verziu mal potvrdiť aj svedok C., ktorého výpoveď sa však v podstatných veciach nezhodovala s výpoveďou obžalovaného. Obžalovaný tvrdil, že v daný deň boli v Šoporni hody. Obžalovaný vypovedal, že hneď od rána boli v jeho dome prítomní: jeho družka E. Q., jej sestra U. Q., jej sestřenica V. N., jeho syn C. Q., jeho družka R. C., jeho sestra J. Majerníková, jeho matka Y. Q. a kamarát z Nitry - Y. C.. Práve C. mal byť podľa tvrdení obžalovaného u neho doma od 08:00 hod. do 11:00 hod. keď mu mal pomáhať sťahovať veci do nového domu a opravovať auto, pričom mal nepojazdné auto Fiat Marea a obžalovaný popri tom ešte aj pripravoval obed - piekol kačky. Potom mal ísť na kolotoče okolo jednej hodiny. Svedok C. však vypovedal, že bol u obžalovaného až do poobedňajších hodín, pričom opravovali asi Passat, vôbec neuvádzal, že by obžalovanému pomáhal niečo sťahovať. Súdu príde zároveň celková verzia obžalovaného nelogická, nakoľko v daný čas bola nedeľa, boli hody v Šoporni, aj napriek tomu, že obžalovaný podľa jeho slov vždy robí obed v nedeľu práve on, ktorý teda aj mal pripravovať, mali to byť dve kačice, išiel ešte sťahovať nábytok do nového domu a popri tom ešte stíhal opravovať auto, pričom toto všetko mal stihnúť od 08:00 hod. do 11:00 hod., teda za tri hodiny, kedy odišiel C.. Je teda nepravdepodobné, aby obžalovaný za tak krátky čas stíhal vykonávať všetky práce, ktoré uvádzal vo svojej výpovedi.

S prihliadnutím na výpoveď svedka C., ktorú považuje súd rovnako za nevierohodnú a ktorá sa v podstatnom nezhodovala s výpoveďou obžalovaného, ako aj na samotnú istotu znalca mjr. Mgr. C. F., súd nepovažoval za potrebné vypočuť svedkov navrhovaných obžalovaným, ktorí sú jeho rodinní príbuzní, ktorí by pravdepodobne vypovedali podobné verzie ako svedok C.. Samotný C. potvrdil, že obžalovaný mu v priebehu výkonu väzby, resp. trestu napísal minimálne dva listy, zároveň s E. Q., družkou obžalovaného, bol v telefónom kontakte.

Po zhodnotení vyššie uvedených dôkazov a to jednotlivo ako i vo vzájomných súvislostiach umožnili súdu vysloviť spoľahlivý záver, že skutok opísaný vo výrokovej časti tohto rozsudku sa stal a že ho spáchal ako trestne zodpovedný páchatel' - obžalovaný K. Q..

K trestu:

Pri úvahách o druhu a výmere trestu súd vychádzal z ustanovení § 34 a nasl. Tr. zák., v zmysle ktorých trest má jednak zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatel'om tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a zároveň má vytvoriť podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov.

Obžalovaný K. Q. nie je z miesta bydliska bližšie hodnotený, v priestupkovom registri má obžalovaný za sledované obdobie celkovo 10 priestupkov za porušovanie pravidiel cestnej premávky. Z aktuálneho odpisu z registra trestov vyplýva, že obžalovaný bol doposiaľ sedem krát súdne trestaný pre závažnú majetkovú trestnú činnosť, pričom za odsúdenia Vojenským obvodným súdom Bratislava zo dňa 01.12.1983, sp. zn. 4T/256/1983, Okresným súdom Žilina zo dňa 28.05.1985, sp. zn. 4T/459/1987, Okresným súdom Galanta zo dňa 02.03.1988, sp. zn. 1T/239/1987, Krajským súdom Bratislava zo dňa 13.09.1991, sp. zn. 1T/27/1991 a Okresným súdom Galanta zo dňa 11.04.2001, sp. zn. 2T/42/2000 vykonával vysoké nepodmienečné tresty. Posledné siedme odsúdenie je Okresným súdom Nitra zo dňa 07.12.2015, sp. zn. 2T/116/2015, kde mu bol uložený podmienený trest odňatia slobody vo výmere 3 mesiace so skúšobnou dobou jeden rok do 25.12.2016.

Z lustrácie z databázy súdov vyplýva, že voči obžalovanému sa aktuálne vedie ďalšie trestne konanie na Okresnom súde Galanta pod sp. zn. 1T/63/2017.

Pri úvahe o druhu trestu a jeho výmere súd následne vychádzal najmä zo všeobecných zásad uvedených v § 34 ods. 4 Trestného zákona a z účelu trestu podľa § 34 ods.1 Trestného zákona, pričom po zohľadnení závažnosti činu pre spoločnosť, spôsobu spáchania činu a jeho následku, zavinenia, pohnútky, poľahčujúcich okolností, priťažujúcich okolností a osoby obžalovaného, jeho pomery a možnosť nápravy a uložil obžalovanému pri nezistení žiadnej poľahčujúcej a zistení dvoch priťažujúcej okolností (§ 37 písm. h) Trestného zákona - spáchal viac trestných činov, § 37 písm. m) Trestného zákona - bol v minulosti súdne trestaný), podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona s prihliadnutím na § 38 ods. 2, ods. 4 Trestného zákona (nakoľko bola prevaha priťažujúcich okolností - zvyšovala sa spodná hranica o jednu tretinu), § 41 ods. 1 Trestného zákona, nakoľko obžalovaný spáchal viac trestných činov a jednalo sa o jednočinný súbeh, úhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 3 roky (upravená sadzba po aplikácii § 38 ods. 4 Trestného zákona - sadza 2 roky a štyri mesiace až 5 rokov, pôvodná sadza 1 rok až 5 rokov)(absorpčná zásada) t.j. pri spodnej hranici upravenej trestnej sadzby, pričom na výkon tohto trestu súd obžalovaného zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, pretože obžalovaný už pred spáchaním skutku vykonával v priebehu 10 rokov nepodmienečný trest odňatia slobody. Súdu zároveň neuniklo pozornosti, že predmetného skutku sa obžalovaný dopustil v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia Okresným súdom Nitra, sp. zn. 2T/116/2015, preto nebolo možné ukladať obžalovanému iný ako nepodmienečný trest odňatia slobody.

O náhrade škody súd rozhodol podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku keď dedičov po nebohej poškodenej E. S., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom U. č. XX s nárokom na náhradu škody odkázal na civilný proces, nakoľko boli pochybnosti o celkovej výške odsúdených finančných prostriedkov, ako aj cenností, ktoré neboli riadne ohodnotené, zároveň dedičské konanie po nebohej ešte nebolo v čase rozhodovania súdu skončené, presnejšie ešte ani neboli ustálení oprávnení dediči.

Takto uložený trest považuje súd za primeraný, zákonný a spravodlivý.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 (pätnástich) dní od jeho oznámenia, ktoré je potrebné podať na Okresný súd Trnava. Podané odvolanie má odkladný účinok.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.